

SIEMENS

WQ45G2ADDN

Tørketrommel



NO Bruksanvisning og installasjonsveiledning



For mer informasjon, se Digital brukerhåndbok.



Innholdsfortegnelse

1 Sikkerhet.....	4	9 Programmer.....	25
1.1 Generelle merknader.....	4	9.1 Automatiske programmer	25
1.2 Korrekt bruk	4	9.2 Tidsprogrammer.....	26
1.3 Begrensning av brukerkretsen.....	4	10 Tilbehør.....	28
1.4 Sikker installasjon.....	4	11 Tøy	29
1.5 Sikker bruk	7	11.1 Klargjøre tøy	29
1.6 Sikker rengjøring og vedlikehold.....	9	12 Grunnleggende betjening.....	29
2 Unngå materielle skader.....	11	12.1 Slå på vaskemaskinen	29
3 Miljøvern og innsparing.....	11	12.2 Stille inn program	29
3.1 Avfallsbehandling av emballasje	11	12.3 Tilpasse programinnstillingene	29
3.2 Energisparing	11	12.4 Innlegging av tøy	29
3.3 Strømsparemodus.....	12	12.5 Starte program	29
4 Oppstilling og tilkobling	12	12.6 Ilegging av tøy.....	30
4.1 Pakke ut maskinen.....	12	12.7 Avbryt program.....	30
4.2 I denne pakken	12	12.8 Ta ut tøyet.....	30
4.3 Krav til oppstillingssted	13	12.9 Slå av maskinen	30
4.4 Avløpsslange	13	12.10 Lofilter	30
4.5 Sette maskinen i vater.....	16	12.11 Kondensvannbeholder	32
4.6 Koble apparatet til strøm.....	16	13 Barnesikring	33
5 Bli kjent med.....	17	13.1 Aktivere barnesikringen.....	33
5.1 Maskin	17	13.2 Deaktivere barnesikring	33
5.2 Ullkurv.....	18	14 Ullkurv.....	33
5.3 Betjeningspanel.....	18	14.1 Sette inn ullkurven	33
6 Display	19	14.2 Starte program med ullkurv ..	34
7 Knapper	21	14.3 Eksempler på bruk av ullkurv.....	34
8 Tørkemål.....	24	15 Grunninnstillingene	36
8.1 Endre tørkemål.....	24	15.1 Oversikt over grunninnstillingene.....	36
8.2 Tilpasse tørkemål	24	15.2 Endring av grunninnstillingene	37

16 Maskinpleie.....	37
16.1 Forberede maskinpleie	37
16.2 Gå til maskinpleie.....	38
16.3 Utføre enkel maskinpleie.....	38
16.4 Utføre intensiv maskinpleie ...	38
17 Rengjøring og pleie.....	40
17.1 Tips for rengjøring og vedli- kehold.....	40
17.2 Fuktighetssensor	40
17.3 Filteret i kondens- vannbeholderen.....	40
18 Utbedring av feil	42
19 Transport, oppbevaring og avfallsbehandling.....	46
19.1 Klargjøre maskinen til transport	46
19.2 Avfallsbehandling av gammelt apparat.....	46
20 Kundeservice	47
20.1 Produktnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD)	47
21 Forbruksverdier	48
22 Tekniske data	49



1 Sikkerhet

Følg sikkerhetsanvisningene nedenfor.

1.1 Generelle merknader



- Les nøye gjennom denne anvisningen.
- Oppbevar veiledningen og produktinformasjonen for senere bruk eller for en senere eier.
- Ikke koble til apparatet dersom det har transportskader.

1.2 Korrekt bruk

Apparatet må kun brukes:

- for å tørke og friske opp tøys som er egnet for tørketrommel, og som er vasket med vann.
- i private husholdninger og i lukkede rom hjemme.
- opp til høyde på maks 4000 m over havet.

1.3 Begrensning av brukerkretsen

Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og av personer med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller kunnskap, dersom de blir overvåket eller har fått opplæring i en sikker bruk av apparatet og dessuten har forstått farene som kan resultere av feil bruk.

Barn må ikke få leke med apparatet.

Rengjøring og brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten oppsyn.


Barn under 3 år og husdyr skal holdes unna apparatet.

1.4 Sikker installasjon

ADVARSEL – Fare for elektrisk støt!

Ukyndige installasjoner er farlig.

- ▶ Maskinen må kun tilkobles og brukes i henhold til angivelsene på typeskiltet.

- ▶ Maskinen skal bare kobles til et strømmnett med vekselstrøm via en forskriftsmessig montert jordet stikkontakt.
- ▶ Systemet for husets PE-leder må være forskriftsmessig installert. Installasjonen må ha tilstrekkelig stort ledningstverrsnitt.
- ▶ Ved bruk av jordfeilbryter må det kun brukes en type som er merket med .
- ▶ Maskinen må aldri forsynes med strøm via en ekstern bryteranordning, f.eks. tidsur eller fjernstyring.
- ▶ Maskinen må aldri kobles til en strømkrets som slås på og av regelmessig av strømleverandøren.
- ▶ Hvis maskinen er innebygd, må støpselet på strømledningen være fritt tilgjengelig. Hvis fri tilgang ikke er mulig, må det i henhold til regelverket monteres en allpolet skillebryter i den faste elektriske installasjonen.
- ▶ Når du stiller opp apparatet, må du påse at strømkabelen ikke kommer i klem eller får skader.

Hvis isolasjonen på strømledningen er skadet, er dette farlig.

- ▶ La aldri strømkabelen være i kontakt med varme maskindeler eller varmekilder.
- ▶ La aldri strømkabelen komme i kontakt med skarpe spisser eller kanter.
- ▶ Du må aldri få knekk på, klemme sammen eller endre strømkabelen.

ADVARSEL – Brannfare!

Det er farlig å bruke en forlenget strømledning og adaptere som ikke er godkjent.

- ▶ Ikke bruk forlengelseskabler eller strømskinner.
- ▶ Bruk kun strømledninger som er godkjent av produsenten.
- ▶ Hvis strømledningen er for kort og det ikke finnes en lenger strømledning, må du kontakte et elektrikerfirma for å tilpasse husinstallasjonen.

ADVARSEL – Fare for personskade!

Apparatets høye vekt kan føre til personskader når det løftes.

- ▶ Ikke løft apparatet alene.

Hvis det stilles en tørketrommel oppå denne vaskemaskinen og dette ikke gjøres forskriftsmessig, kan tørketrommelen falle ned.

- ▶ Tørketrommelen må utelukkende stilles oppå en vaskemaskin ved bruk av monteringssettet fra produsenten av tørketrommelen
→ "Tilbehør", Side 28. Andre oppstillingsmetoder er ikke tillatt.
- ▶ Tørketrommelen må aldri stilles oppå en vaskemaskin dersom tørketrommelprodusenten ikke tilbyr noe egnet monteringssett.
- ▶ Ikke still tørketromler oppå vaskemaskiner dersom de to maskinene er fra forskjellige produsenter og har forskjellig dybde og bredde.
- ▶ Ikke sett tørketromler på vaskemaskiner som står på en sokkel. Maskinene kan velte.

⚠ ADVARSEL – Kvelningsfare!

Barn kan få emballasjen over hodet eller vikle seg inn i den og kveles.

- ▶ Hold emballasjen borte fra barn.
- ▶ Barn må ikke få leke med emballasjen.

⚠ FORSIKTIG – Fare for personskade!

Maskinen kan vibrere eller bevege seg under bruk.

- ▶ Plasser maskinen på et rent, plant og stabilt underlag.
- ▶ Sett maskinen i vater ved å bruke et vaterpass og justere på føttene.

Hvis slangene og strømledningene er lagt feil, er det snublefare.

- ▶ Legg slangene og ledningene slik at det ikke oppstår snublefare.

Hvis maskinen flyttes ved at man drar i eller skyver på utstående komponenter, for eksempel døren, kan disse komponentene brette.

- ▶ Maskinen må ikke flyttes ved at man drar i eller skyver på utstående komponenter.

⚠ FORSIKTIG – Kuttfare!

Skarpe kanter på maskinen kan føre til kuttskader hvis de berøres.

- ▶ Ikke berør de skarpe kantene på maskinen.

- ▶ Bruk vernehansker ved installasjon og transport av maskinen.

1.5 Sikker bruk

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk støt!

En vaskemaskin med skader eller en strømledning med skader er farlig.

- ▶ Bruk aldri apparatet hvis det har skader.
- ▶ Dra aldri i strømledningen når du skal koble vaskemaskinen fra strømmettet. Dra alltid i pluggen på strømledningen.
- ▶ Hvis vaskemaskinen eller strømledningen er skadet, må du dra ut støpselet eller slå av sikringen i sikringsskapet umiddelbart.
- ▶ Ta kontakt med kundeservice. → *Side 47*

Fuktighet som trenger inn, kan forårsake elektrisk støt.

- ▶ Apparatet skal kun brukes i lukkede rom.
- ▶ Utsett aldri apparatet for kraftig varme eller fuktighet.
- ▶ Ikke bruk dampstråle, høytrykksspyler, slanger eller dusjstråler for å rengjøre apparatet.

⚠ ADVARSEL – Fare for helseskader!

Barn kan bli sperret inne i apparatet og havne i livsfare.

- ▶ Ikke plasser apparatet bak en dør som hindrer at apparatdøren åpnes, eller som blokkerer den.
- ▶ Etter endt levetid på vaskemaskinen, må du trekke ut støpselet på strømledningen, kappe over strømledningen og ødelegge dørlåsen slik at vaskemaskindøren ikke lar seg lukke lenger.

⚠ ADVARSEL – Kvelningsfare!

Barn kan puste inn eller svelge smådeler og bli kvalt.

- ▶ Hold smådeler borte fra barn.
- ▶ Ikke la barn leke med smådeler.

⚠ ADVARSEL – Eksplosjonsfare!

Kullstøv i nærheten av maskinen kan føre til eksplosjon.

- ▶ Hold omgivelsene rundt maskinen rene under bruk.

⚠ ADVARSEL – Fare for forgiftning!

Kondensvannet fra denne maskinen er ikke drikkevann, og det kan være forurenset av lo.

- ▶ Ikke drikk kondensvannet fra maskinen eller bruk det videre. Vaskemiddel og skyllemiddel kan medføre forgiftning dersom det svelges.
- ▶ Dersom det svelges ved en feiltakelse, må det søkes legehjelp.
- ▶ Vaskemidler og pleiemidler må oppbevares utilgjengelig for barn.

⚠ ADVARSEL – Brannfare!

Kjølemiddelet R290 i denne maskinen er miljøvennlig, men brennbar og kan antennes ved kontakt med åpen ild eller tennkilder.



- ▶ Åpen ild og tennkilder må holdes borte fra maskinen.

⚠ ADVARSEL – Eksplosjonsfare!

Rester i lofilteret kan antennes under tørkingen.

- ▶ Lofilteret må renses regelmessig.
- Lettantennelige gjenstander som lightere eller fyrstikker kan antennes under tørkingen.
- ▶ Før tørking må alle lettantennelige gjenstander fjernes fra lommene i tøyet.

Uvasket tøy som har vært i kontakt med løsemidler, olje, voks, voksfjerner, maling, fett eller flekkfjernere, kan antennes under tørkingen.

- ▶ Ikke tørk uvasket tøy i denne maskinen.
- ▶ Tøyet må skylles grundig med varmt vann og vaskemiddel før tørking.
- ▶ Ikke bruk maskinen hvis tøyet er blitt rengjort med industrielle kjemikalier på forhånd.

⚠ ADVARSEL – Brannfare!

Dersom tørkingen avbrytes før tiden, blir ikke tøyet tilstrekkelig avkjølt og det kan antennes.

- ▶ Ikke avbryt tørkeprogrammet før tiden.

- ▶ Dersom tørkingen avbrytes før tiden, må tøyet tas ut øyeblikkelig og brettes ut.

⚠ FORSIKTIG – Fare for personskade!

Hvis man går eller klatrer opp på maskinen, kan dekkplaten knekke.

- ▶ Ikke gå eller klatre opp på maskinen.

Hvis man setter seg eller lener seg på den åpnede døren, kan maskinen velte.

- ▶ Ikke sett deg eller støtt deg til maskindøren.
- ▶ Ikke sett noen gjenstander på maskindøren.

Dersom du griper inn i trommelen mens den roterer, kan du skade hendene.

- ▶ Før du griper inn i trommelen, må du vente til den har stanset helt opp.

1.6 Sikker rengjøring og vedlikehold

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk støt!

Ukyndige reparasjoner er farlig.

- ▶ Foreta aldri tekniske endringer på apparatet eller apparatets funksjoner.
- ▶ Kun opplært fagpersonell skal utføre reparasjoner på maskinen.
- ▶ Det må kun brukes originale reservedeler til reparasjon av maskinen.
- ▶ Dersom det oppstår skader på apparatets strømkabel, må den skiftes ut av produsenten, kundeservice eller av en annen kvalifisert person for å unngå at det oppstår fare.

Fuktighet som trenger inn, kan forårsake elektrisk støt.

- ▶ Ikke bruk dampstråle, høytrykksspyler, slanger eller dusjstråler for å rengjøre apparatet.

⚠ ADVARSEL – Fare for personskade!

Bruk av ikke-originale reservedeler og ikke-originale tilbehør er farlig.

- ▶ Bruk kun originale reservedeler og originalt tilbehør fra produsenten.

⚠ ADVARSEL – Fare for forgiftning!

Ved bruk av løsemiddelholdige rengjøringsmidler kan det oppstå giftig damp.

- ▶ Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder løsemidler.

2 Unngå materielle skader

OBS!

Feildosering av tøyemykner, vaskemiddel og rengjøringsmiddel kan redusere apparatets funksjon.

- ▶ Følg doseringsanbefalingene fra produsenten.

Hvis maks. tøymengde overskrides, vil dette være uheldig for maskinens effekt.

- ▶ Ikke overskrid maks. tøymengde for de enkelte programmene.

→ "Programmer", Side 25

Hvis apparatet blir overopphetet, kan dette være uheldig for apparatets yteevne.

- ▶ La apparatets luftenåpning være fri mens apparatet er i bruk.
- ▶ Sørg for tilstrekkelig ventilasjon i rommet.

Lette objekter, som hår og lo, kan suges inn i luftenåpningen på apparatet under bruk og få apparatet til å fungere dårligere.

- ▶ Hold omgivelsene rundt apparatet rene under bruk.
- ▶ Hold lette objekter unna apparatet.

Plastskum eller skumgummi kan deformeres eller smelte under tørking.

- ▶ Ikke tørk noe som inneholder plastskum eller skumgummi.

Uegnede rengjøringsmidler kan skade apparatets overflater.

- ▶ Ikke bruk sterke eller skurende rengjøringsmidler.
- ▶ Ikke bruk sterkt alkoholholdige rengjøringsmidler.
- ▶ Ikke bruk harde skureputer eller vaskesvamper.
- ▶ Maskinen skal bare rengjøres med vann og en myk, fuktig klut.

- ▶ Ved kontakt med maskinen må alle rester av vaskemidler, dugg eller avleiringer fjernes umiddelbart.

3 Miljøvern og innsparing

3.1 Avfallsbehandling av emballasje

Emballasjematerialene er miljøvennlige og resirkulerbare.

- ▶ Kildesortér de enkelte komponentene etter type avfall.

3.2 Energisparing

Dersom du tar hensyn til disse merknadene, forbruker apparatet ditt mindre strøm.

Bruk apparatet i et godt ventilert rom og sørg for at luftenåpningen på apparatet er fri.

- ✓ Dersom luftutskiftningen hindres, forlenges programvarigheten og energiforbruket øker.

Sentrifuger tøy i vaskemaskinen før tørking.

- ✓ Fuktigere tøy forlenger programvarigheten og øker energiforbruket.

Overhold programmene maksimale tøymengde.

→ "Programmer", Side 25

- ✓ Dersom den maksimale tøymengden overskrides, forlenges programvarigheten og energiforbruket øker.

no Oppstilling og tilkobling

Rengjør lofilteret → *Side 30* etter tørking.

- ✓ Et skittent lofilter reduserer luftstrømmen i apparatet, forlenger programvarigheten og øker energiforbruket.

3.3 Strømsparemodus

Dersom det går lengre tid uten at du betjener maskinen, går den automatisk over i strømsparemodus. Alle indikatorer slukner, og ►■■■

Start/Reload blinker.

Du avslutter strømsparemodusen ved å betjene maskinen igjen.

4 Oppstilling og tilkobling

4.1 Pakke ut maskinen

OBS!

Dersom det ligger gjenstander i trommelen som ikke er ment å brukes i maskinen, kan det føre til materielle skader / skader på maskinen.

- ▶ Før bruk må du fjerne disse gjenstandene og det vedlagte tilbehøret fra trommelen.

1. Fjern alt av emballasje- og beskyttelsesmateriale fra maskinen.
→ *"Avfallsbehandling av emballasje", Side 11*
2. Kontroller om maskinen har synlige skader.
3. Åpne døren.
4. Fjern tilbehøret fra trommelen.
5. Lukk døren.

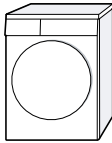



4.2 I denne pakken

Etter fjerning av emballasjen må du kontrollere alle delene med henblikk på transportskader og forvisse deg om at ingen deler mangler.

OBS!

Dersom apparatet brukes med ufullstendig eller defekt tilbehør, kan det fungere dårligere eller få skader, og det kan oppstå skader på inventaret.

- ▶ Apparatet må aldri brukes med ufullstendig eller defekt tilbehør.
- ▶ Skift ut slikt tilbehør før apparatet brukes.
→ *"Tilbehør", Side 28*

Leveringsinnhold	Beskrivelse
	Tørketrommel
	Medfølgende dokumenter
	Avløpslange med tilkoblingsadapter, festemateriale og bend. → <i>"Avløpslange", Side 13</i>
	Ullkurv med innsats → <i>"Ullkurv", Side 33</i>

4.3 Krav til oppstillingssted

OBS!

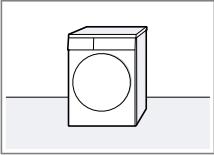
Dersom maskinen stilles mer enn 40° på skrå, kan vannrester renne ut av den og forårsake materielle skader.

- ▶ Vær forsiktig når maskinen stilles på skrå.
 - ▶ Transporter maskinen stående.
- Restvann som fryser inni apparatet kan føre til skader på apparatet.
- ▶ Ikke installer og bruk apparatet i frostutsatte områder eller utendørs.

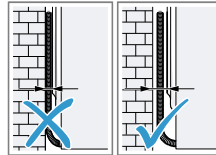
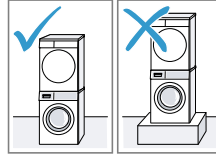
Dersom apparatet brukes rett etter transport, kan kjølemiddelet i apparatet føre til apparatskader.

- ▶ Rett etter transport må apparatet hvile i to timer før det tas i bruk.

Oppstillingssted	Krav
På gulvet	Still opp maskinen på en ren, jevn og fast flate. Juster maskinen slik at den er i vater → Side 16.



Oppstillingssted	Krav
Under en tørketrommel	Denne maskinen må kun installeres under en tørketrommel ved hjelp av forbindelsessettet fra produsenten av tørketrommelen. <ul style="list-style-type: none"> ■ Monteringssett med uttrekkelig arbeidsplate → Side 28 ■ Monteringssett → Side 28
	Denne maskinen må kun installeres oppå en vaskemaskin fra samme produsent. Dybden og bredden på denne maskinen må stemme overens med målene på den andre vaskemaskinen. En vaskemaskin med en tørketrommel oppå må ikke stilles opp på en plattform.
Inntil en vegg	Pass på at ingen slanger eller strømledninger kommer i klem mellom veggen og apparatet.



4.4 Avløpsslange

Under tørking oppstår det kondensvann som apparatet ditt er stilt inn på fabrikkens til å samle i en kondens-

no Oppstilling og tilkobling

vannbeholder. Bruk avløpslangen til å lede overskytende kondens rett i avløpet.

Merknader

- Bruk dette apparatet med den medfølgende avløpslangen.
→ "Koble til avløpslange", Side 14
Hvis du kobler til avløpslangen, trenger du ikke å tømme kondensbeholderen regelmessig.
→ "Tømme kondensvannbeholderen", Side 32
- "Tilbehør", Side 28 er ekstrastyr som du kan bestille hos kundeservice.

Koble til avløpslange

Dersom du ikke ønsker å tømme kondensbeholderen regelmessig, kan du koble til avløpslangen.

OBS!

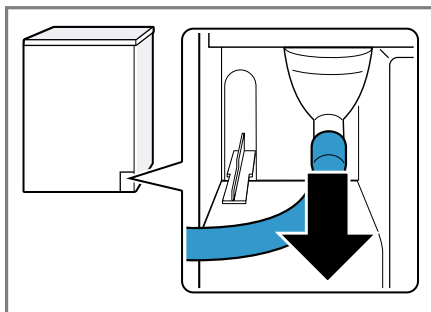
Hvis du bruker maskinen uten å ha festet kondensvannslangen eller avløpslangen forskriftsmessig, kan det lekke væske fra stussen.

- ▶ Før du bruker maskinen, må du feste kondensvannslangen eller avløpslangen forskriftsmessig på stussen.

Forutsetninger

- Maskinen og tilbehøret er pakket ut.
→ "Pakke ut maskinen", Side 12
- Apparatet er stilt opp på oppstillingsstedet.
→ "Krav til oppstillingssted", Side 13

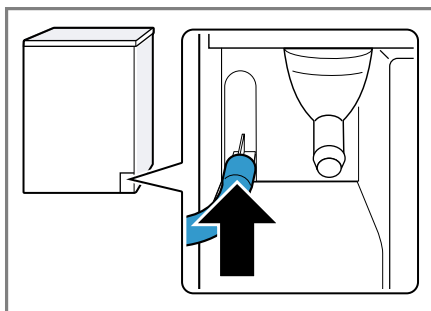
1. Dra kondensvannslangen av stussen.



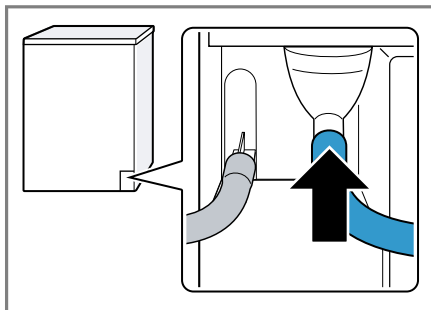
Kondensvannslangen er koblet til stussen fra fabrikk.

Merk: Når kondensvannslangen fjernes, kan det renne væske ut av stussen.

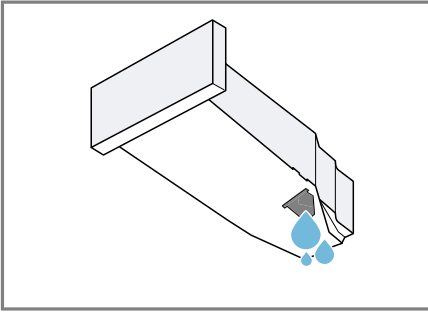
2. Skyv kondensvannslangen på holderen.



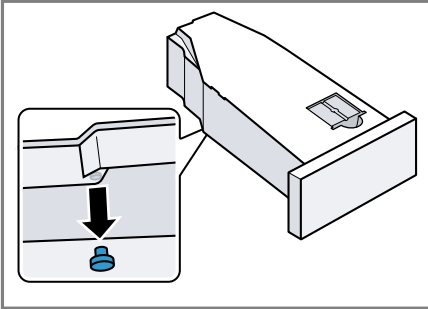
3. Skyv avløpslangen på stussen helt til stopp.



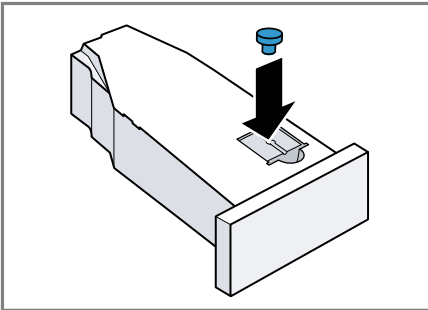
4. Tøm kondensvannbeholderen
→ Side 32.



5. Fjern pluggen på undersiden.



6. Sett pluggen inn i fordypningen på oversiden.



7. Skyv inn kondensvannbeholderen
→ Side 33.
8. Koble apparatet til vannavløpet.
→ "Tilkoblingstyper for vannavløp",
Side 15

Tips: For å samle kondensvann i kondensbeholderen igjen (f.eks etter at apparatet er blitt flyttet) går du gjennom disse trinnene på nytt i omvendt rekkefølge.

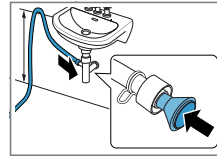
Tilkoblingstyper for vannavløp

OBS!

Hvis avløpet er tettet eller avstengt, kan oppdemmet avløpsvann renne tilbake i maskinen.

- Før du bruker maskinen, må du påse av avløpsvannet renner bort raskt og fjerne tetheter.

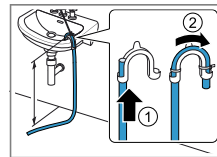
Avløp i vannlås.



Sikre koblingspunktet med en slangeklemme (12–22 mm). Fest avløpsslangen med en slangeføring i en høyde på minst 80 cm og maks. 100 cm.

Merk: Ved hjelp av Y-stykket → Side 28 kan du koble til avløpsslangen fra et annet apparat, f.eks. en vaskemaskin, på samme vannlås-avløp.

Avløp i servant.

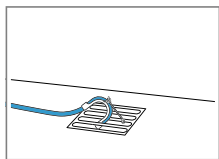


Skyv avløpsslangen helt gjennom albuerøret → Side 12 og fikser den med festematerialet. Fest albuerøret i en høyde på maks. 100 cm.

Avløp i sluk.

Skyv avløpsslangen helt gjennom albuerøret

no Oppstilling og tilkobling

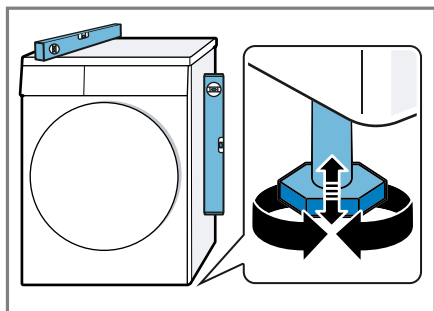


→ Side 12 og fikser den med festematerialet. Fest albuerøret på sluket.

4.5 Sette maskinen i vater

For å redusere støy og vibrasjoner må du sette vaskemaskinen ordentlig i vater.

- ▶ Skru på maskinføttene for å sette maskinen i vater. Kontroller at maskinen er i vater ved hjelp av et vaterpass.



Alle maskinføttene må stå stødig på underlaget.

4.6 Koble apparatet til strøm

1. Koble støpselet på apparatets strømkabel til en stikkontakt i nærheten av apparatet.

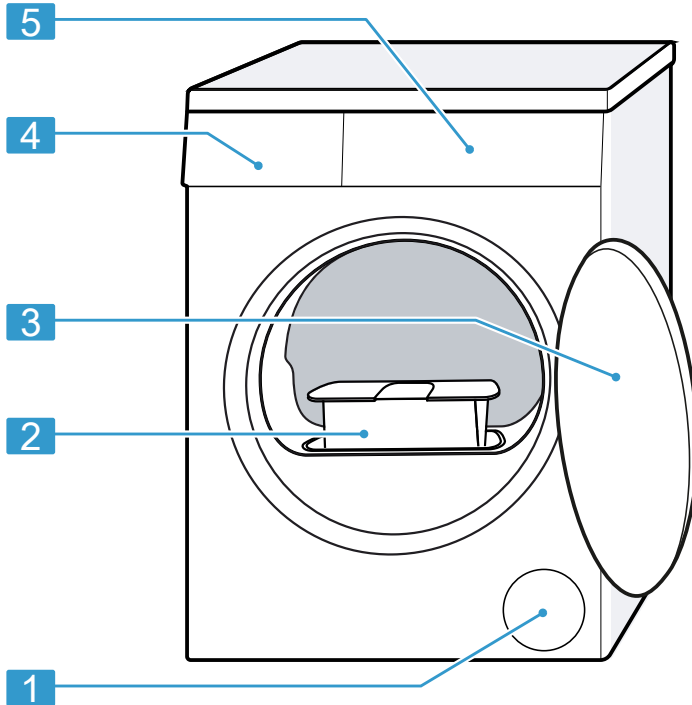
Du finner tilkoblingsdata for apparatet i de tekniske data → Side 49.

2. Kontroller at støpselet sitter forsvarlig i stikkontakten.

5 Bli kjent med

5.1 Maskin

Her finner du en oversikt over apparatets komponenter.

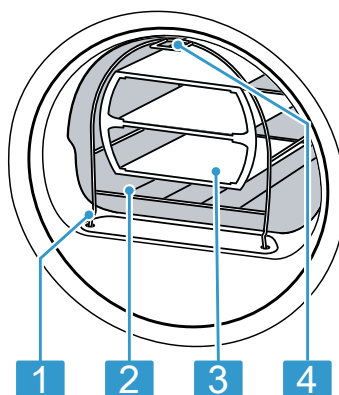


Detaljer på bildet, f.eks. farge og form, kan variere, avhengig av maskintype.

- | | |
|----------|----------------------------------|
| 1 | Lufteåpning |
| 2 | Lofilter → Side 30 |
| 3 | Dør |
| 4 | Kondensvannbeholder
→ Side 32 |
| 5 | Betjeningspanel → Side 18 |

no Bli kjent med

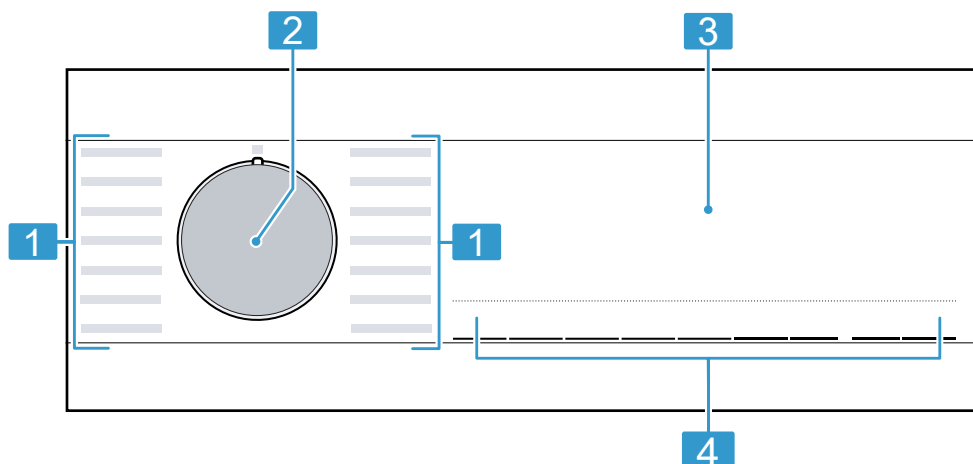
5.2 Ullkurv



- | | |
|---|------------------------------|
| 1 | Fot til feste |
| 2 | Ullkurv |
| 3 | Bruk |
| 4 | Festestykke til feste i krok |

5.3 Betjeningspanel

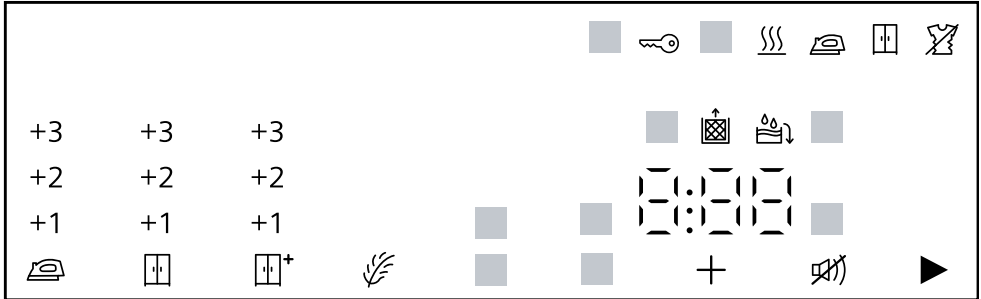
Ved hjelp av betjeningsfeltet stiller du inn alle apparatets funksjoner, og du får informasjon om driftsstatus.





- | | |
|---|-------------------------|
| 1 | Programmer → Side 25 |
| 2 | Programvelger → Side 29 |
| 3 | Display → Side 19 |
| 4 | Knapper → Side 21 |














6 Display

I displayet vises de aktuelle innstillingsverdiene, valgmulighetene eller informasjonstekst.



Visning	Beskrivelse
0:40 ¹	Anslått programvarighet eller resterende tid for programmet i timer og minutter.
1:25	Tidsprogram er stilt inn. → "Tidsprogrammer", Side 26
9,0 ¹	Anbefaling for maksimal tøymengde for det valgte programmet i kg.
+ 0:45 ¹	Sluttid for programmet → "Knapper", Side 23
	<ul style="list-style-type: none"> lyser: Barnesikringen er aktivert. bliker: Barnesikringen er aktivert, og apparatet er blitt betjent. → "Deaktivere barnesikring", Side 33
	Start, avbryt eller sett på pause <ul style="list-style-type: none"> lyser: Programmet går og kan avbrytes eller settes på pause. bliker: Programmet kan startes eller fortsettes.
	Tørkemålet er aktivert. → "Knapper", Side 22
	Tørkemålet er aktivert. → "Knapper", Side 22






¹ Eksempel









Visning	Beskrivelse
	Tørkemålet er aktivert. → "Knapper", Side 21
+1 +2 +3	Tilpasset tørkemål er aktivert. → "Tørkemål", Side 24
	Antikrøll er aktivert. → "Knapper", Side 22
	Skånsom tørking for ømfintlige tekstiler er aktivert. → "Knapper", Side 22
 4.5 kg	Halv tøymengde er aktivert. → "Knapper", Side 23
	Stille tørking uten signaltoner er aktivert. → "Knapper", Side 23
	Tøm og skyv inn kondensvannbeholderen. → "Tømme kondensvannbeholderen", Side 32
	Rengjør lofilteret. → "Rengjøre lofilteret", Side 30
CrE	Program for utføring av enkel maskinpleie. → "Maskinpleie", Side 37
Hot	Kjøleprosessen avkjøler tøyet i noen minutter mens trommelen går, for å unngå skader på tøyet. Avkjølingsprosessen kan avbrytes ved å åpne døren. Merk: Ikke endre det innstilte programmet.
	Den automatiske selvrensningen skyller varmeveksleren i maskinen. Merk: Ikke fjern kondensvannbeholderen, og ikke avbryt programmet.
	Tørking Programstatus
	Tørkemål: stryketørt Programstatus
	Tørkemål: skaptørt Programstatus
	Antikrøll Programstatus
	Pause Programstatus
End	Programslutt Programstatus




¹ Eksempel

7 Knapper

Her finner du en oversikt over knappene og de innstillingsmulighetene du har med dem.




Knapp	Valg	Beskrivelse
 Start/Reload	<ul style="list-style-type: none"> ■ Start ■ Avbryt ■ Pause 	Start eller avbryt programmet eller sett det på pause.
 3s	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktiver ■ Deaktiver 	Aktiverer eller deaktiverer barnesikringen. Sikre betjeningspanelet mot utilsiktet betjening. Hvis barnesikringen er blitt aktivert og maskinen slått av, vil barnesikringen fortsatt være aktivert. → "Barnesikring", Side 33
 Cupboard Extra Dry	<ul style="list-style-type: none"> ■  Cupboard Extra Dry ■ +1 ■ +2 ■ +3 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Når du velger  Cupboard Extra Dry , er tørkemålet aktivert. Tørkemålet avgjør hvor fuktig eller tørt tøyet er etter programslutt. → "Tørkemål", Side 24 ■ Når du velger +1 , +2 eller +3 , er tørkemålet aktivert. → "Tilpasse tørkemål", Side 24

Knapp	Valg	Beskrivelse
 Cupboard Dry	<ul style="list-style-type: none"> ■  Cupboard Dry ■ +1 ■ +2 ■ +3 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Når du velger  Cupboard Dry , er tørkemålet aktivert. Tørkemålet avgjør hvor fuktig eller tørt tøyet er etter programslutt. → "Tørkemål", Side 24 ■ Når du velger +1 , +2 eller +3 , er tørkemålet aktivert. → "Tilpasse tørkemål", Side 24
 Iron Dry	<ul style="list-style-type: none"> ■  Iron Dry ■ +1 ■ +2 ■ +3 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Når du velger  Iron Dry , er tørkemålet aktivert. Tørkemålet avgjør hvor fuktig eller tørt tøyet er etter programslutt. → "Tørkemål", Side 24 ■ Når du velger +1 , +2 eller +3 , er tørkemålet aktivert. → "Tilpasse tørkemål", Side 24
 Less Ironing	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktiver ■ Deaktiver 	<p>Aktiver eller deaktiver antikrøll.</p> <p>Etter programslutt beveger trommelen tøyet med jevne mellomrom i 120 minutter, slik at det ikke skal bli krøllete.</p>
 Low Heat	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktiver ■ Deaktiver 	<p>Aktiver eller deaktiver skånsom tørking. Temperaturen reduseres for ømfintlige tekstiler, f.eks. polyakryl eller elastan.</p> <p>Programmet får forlenget varighet.</p>

Knapp	Valg	Beskrivelse
 Ready In	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sluttid for programmet ■ Programvarighet 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Definerer sluttid for programmet. Programvarigheten er tatt med i det innstilte timeantallet. Etter programstart vises programvarigheten. ■ Still inn programvarigheten for tidsprogrammer. → "Tidsprogrammer", Side 26
 Signal	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktiver ■ Deaktiver 	Aktiver eller deaktiver betjeningssignalene og infosignalene.
 Half Load	<ul style="list-style-type: none"> ■ Aktiver ■ Deaktiver 	Tørke plagg enkeltvis eller i små tøymengder.







8 Tørkemål

Angi et tørkemål for hvert automatiske program. Tørkemålet avgjør hvor tørt eller fuktig tøyet er etter programslett.

Tørkemål	Tøy	Tørkeresultat
 Cupboard Extra Dry	Tykke tekstiler i flere lag som tørker sent.	Tøyet er tørt.
 Cupboard Dry	Normalt tøy i ett lag.	Tøyet er tørt.
 Iron Dry	Normalt tøy i ett lag.	Tøyet er fortsatt litt fuktig. For å unngå krølldannelse etter tørking skal du stryke tøyet eller henge det opp.

8.1 Endre tørkemål

På enkelte automatiske programmer kan du endre tørkemål, slik at tøyet blir enda tørrere eller fuktigere.

1. Still inn et automatisk program.
→ "Automatiske programmer",
Side 25
- ✓ Displayet viser det forhåndsvalgte tørkemålet.
2. Trykk på  **Cupboard Dry**,  **Cupboard Extra Dry** eller  **Iron Dry**.
- ✓ Displayet viser ,  eller .

3. Trykk en gang til på det innstilte tørkeresultatet for å tilpasse det.
- ✓ Displayet viser "+1", "+2" eller "+3".

8.2 Tilpasse tørkemål

Hvis du synes at tøyet er for fuktig etter tørking med et bestemt tørkemål, kan du tilpasse tørkemålet.

1. Still inn et automatisk program.
→ "Automatiske programmer",
Side 25
- ✓ Displayet viser det forhåndsvalgte tørkemålet.
2. Trykk på  **Cupboard Dry**,  **Cupboard Extra Dry** eller  **Iron Dry**.

9 Programmer


Du kan tørke tekstilene enten med et automatisk program eller et tidsprogram.

9.1 Automatiske programmer

Automatiske programmer er programmer der fuktighetssensorer måler restfuktighetene i tøyet under tørking. Programmet avsluttes først når det innstilte tørkemålet er nådd. Hvert automatiske program har et tørkemål → *Side 24*. Tørkemålet avgjør hvor tørt eller fuktig tøyet er etter programslett.

Tips

- Velg tørkemålet med hensyn til tekstilene eller ønsket tørkeresultat. → "*Tørkemål*", *Side 24*
- Vaskelappen på tøyet gir deg en ekstra pekepinn om valg av program.

Program	Beskrivelse	maks. tøymengde (kg)
Bomull	Tørking av slitesterke tekstiler i bomull eller lin som kan kokes.	9,0
 Bomull Eco	Tørking av slitesterke tekstiler i bomull eller lin som kan kokes. Strømsparingsprogram.	9,0
Syntetisk	Tørke syntetiske tekstiler og blandingstekstiler.	3,5
Mix	Tørking av tekstiler av bomull og syntetiske tekstiler.	3,0
Dyner	Tørking av tekstiler, hodeputer, dyner, vatterte tepper eller sengetepper som er fylt med syntetisk fiber. Merk: Tørk store plagg, dyner og puter enkeltvis.	2,5
Undertøy	Tørking av ømfintlig undertøy av blonde, lycra, sateng eller blandingstekstiler.	2,0
Hygiene	Tørking av slitesterke tekstiler bomull eller lin som kan kokes. Merk: Særlig godt egnet ved høye krav til hygiene.	4,0
Outdoor	Tørking av regn- og fritidstøy med membranbelegg og vannavvisende tekstiler.	1,5

Program	Beskrivelse	maks. tøymengde (kg)
Puter	Tørking av hodeputer fylt med dun eller syntetisk fiber. Merk: Rist hodeputene etter programslutt for å fordele fyllet og løse opp lommer med fuktighet.	Én hodepute
Skjorter/Bluser	Tørking av skjorter og bluser av bomull eller lin, syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler. Merk: Tørk maksimalt 5 skjorter eller bluser samtidig for å oppnå et optimalt tørkeresultat. Stryk eller heng opp tøyet etter tørking. Restfuktigheten fordeler seg da jevnt.	1,5
Super 40'	Tørking av syntetiske tekstiler og lett bomull.	2,0
Håndklær	Tørking av slitesterke håndklær og badekåper av bomull eller lin som kan kokes.	6,0

9.2 Tidsprogrammer

Tidsprogrammer er programmer med en fastsatt eller justerbar programvarighet. Programmet avsluttes når tiden er utløpt, også når tøyet f.eks. ikke er tørt ennå. Tidsprogrammer egner seg til tørking av enkeltplagg eller tynne tekstiler.

Tips: Vaskelappen på tøyet gir deg en ekstra pekepinn om valg av program.

Program	Beskrivelse	maks. tøymengde (kg)
Ull i kurv	Tørking av tekstiler av ull eller med ullandel. Merk: Tekstilene må bare tørkes i ullkurven. → "Ullkurv", Side 33	Ett plagg
Tidsprogram varmt	Tørking av alle tekstiler unntatt ull og silke. Egnet til forhåndstørket eller lett fuktig tøy samt tilleggstørking av tykt tøy i flere lag.	3,0

Program	Beskrivelse	maks. tøymengde (kg)
	Merk: Dette programmet er egnet for tørking med ullkurven. → "Ullkurv", Side 33	

10 Tilbehør

Bruk originaltilbehør. Dette er tilpasset ditt apparat.

Merk: Noe av tilbehøret fås i andre farger. Kontakt

→ "Kundeservice", Side 47.

	Bruk	Bestillingsnummer
Monteringssett	Spar plass ved å stille maskinen oppå en egnet vaskemaskin fra samme produsent, med lik bredde og dybde.	WZ27410
Monteringssett med uttrekkbar arbeidsplate	Spar plass ved å stille maskinen oppå en egnet vaskemaskin fra samme produsent, med lik bredde og dybde. Med den uttrekkbare arbeidsplaten blir det lettere å fylle og tømme maskinen.	WZ27400
Ullkurv	Tørking eller lufting av separate ulltekstiler, treningssko og kosedyr.	WZ20600
Y-fordeler	Koble avløpsslangen fra et annet apparat, f.eks. en vaskemaskin, på samme vannlåsavløp.	15000490
Maskinpleiemiddel	Reservedel for funksjonen intensiv maskinpleie.	00311829
Plattform	Maskinen kan stilles opp høyere slik at det blir lettere å fylle og tømme den.	WZDP20D

11 Tøy

11.1 Klargjøre tøy

OBS!

Gjenstander som er blitt værende igjen i tøyet, kan skade tøyet og trommelen.

- ▶ Før bruk må du fjerne alle gjenstander fra lommene i tøyet.

Merk

Dersom du forbereder klesvasken, og skåner du maskinen og tøyet.

- Børst ut sand og jord
- Sorter vasken etter farge og tøy og ta hensyn til vaskelappen
- Alle glidelåser, borrelåser, kroker og ringer må lukkes igjen.
- Fjern gardinkroker og blybånd
- Legg tøyet inn i trommelen. Tøyet skal være brettet ut
- Sentrifuger tøyet før tørking
- Ullplagg, treningssko og kosedyr skal tørkes i ullkurven
→ "Ullkurv", Side 33

12 Grunnleggende betjening

12.1 Slå på vaskemaskinen

Forutsetning: Apparatet er riktig oppstilt og tilkoblet.

→ "Oppstilling og tilkobling", Side 12

- ▶ Sett programvelgeren på et program.

Merk: Trommelbelysningen slår seg automatisk av.

12.2 Stille inn program

1. Vri på programvelgeren og sett den på ønsket program.
→ "Programmer", Side 25
2. Ved behov kan du tilpasse programinnstillingene.
→ "Tilpasse programinnstillingene", Side 29

12.3 Tilpasse programinnstillingene

Avhengig av program og programprogresjon kan du tilpasse eller aktivere og deaktivere innstillingene.

Forutsetning: Et program er stilt inn.
→ "Stille inn program", Side 29

- ▶ Tilpass programinnstillingene.
→ "Knapper", Side 21

Merk: Programinnstillingene lagres ikke permanent for programmet.

12.4 Innlegging av tøy

Merk: For å unngå krølldannelse må du være obs på maks. tøymengde for programmene.

→ "Programmer", Side 25

Forutsetninger

- Vasken er klargjort og sortert.
→ "Tøy", Side 29
- Trommelen er tom.

1. Åpne døren.
2. Legg tøyet inn i trommelen.
3. Lukk døren.
Påse at ikke noe tøy er klemt fast i døren.

12.5 Starte program

Forutsetning: Et program er stilt inn.
→ "Stille inn program", Side 29

- ▶ Trykk på  **Start/Reload** .
- ✓ Displayet viser programvarigheten eller sluttiden.

no Grunnleggende betjening

- ✓ Displayet viser følgende etter programslutt: "End".

Merk: Når "Hot" vises, kjøler maskinen ned tøyet.
Når "Hot" slukner, er tøyet avkjølt.


12.6 Ilegging av tøy

Etter programstart kan du når som helst ta ut eller legge i mer tøy.

1. Trykk på  **Start/Reload** .

Avkjølingsprosessen starter automatisk etter ca. 30 sekunder og avkjøler vasken mens trommelen roterer. Dersom du vil sløyfe eller avbryte avkjølingsprosessen, åpner du døren.

→ "Display", Side 20

2. Åpne døren.
3. Ta ut eller legg i tøy.
4. Lukk døren.
5. Trykk på  **Start/Reload** .

12.7 Avbryt program

1. Trykk på  **Start/Reload** .
2. Åpne døren.
3. Ta ut tøyet.
→ "Ta ut tøyet", Side 30

12.8 Ta ut tøyet

1. Åpne døren.
2. Ta tøyet ut av trommelen.

12.9 Slå av maskinen

- ▶ Sett programvelgeren på  .

12.10 Lofilter


Under tørkingen samles loen fra tøyet i lofilteret. Lofilteret beskytter maskinen mot lo.

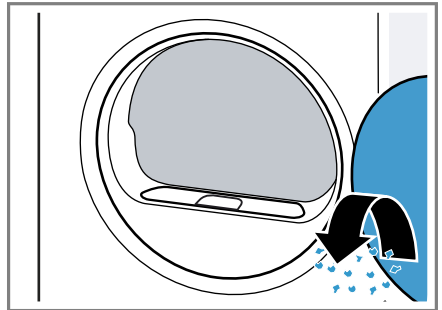
Rengjøre lofilteret

Dersom tørkeprogrammet er ferdig eller displayet viser en melding under bruk, rengjør du lofilteret.

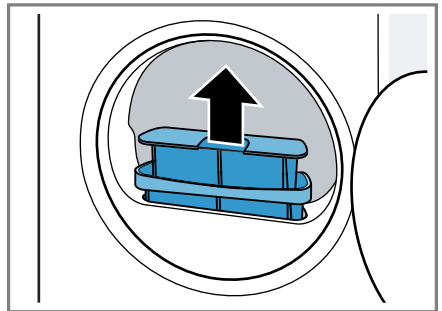
Merk: Dersom du ikke rengjør apparatet som beskrevet, kan det funge dårligere.

Forutsetninger

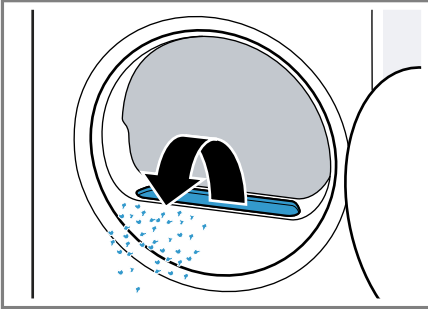
- Displayet viser følgende etter tørking: "End"
 - eller displayet viser følgende under bruk:  .
1. Åpne døren.
 2. Fjern lo fra døren.



3. Fjern det todelte lofilteret.

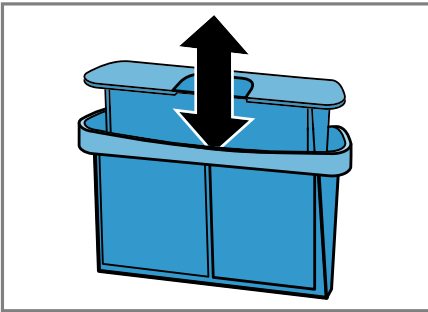


4. Fjern lo fra fordypningen.

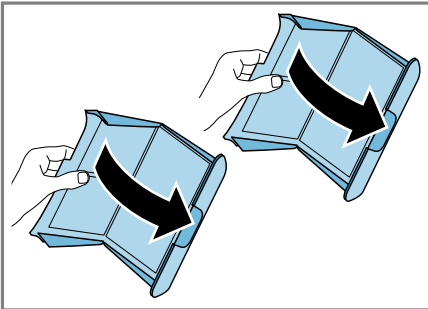


Påse at det ikke faller noe lo i luftkanalen.

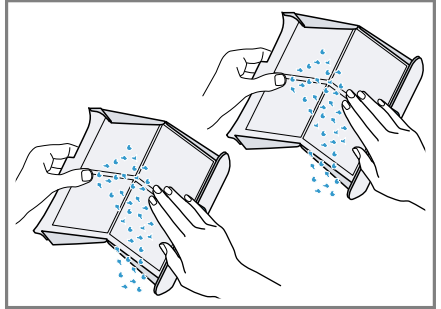
5. Skill det todelte lofilteret.



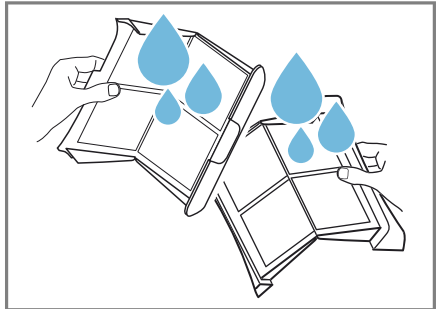
6. Åpne begge lofiltrene.



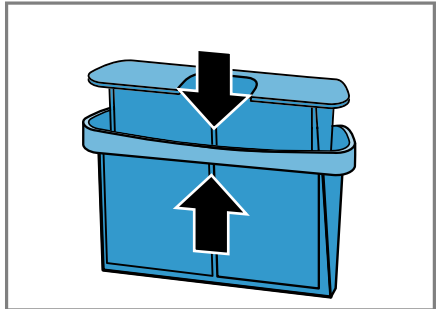
7. Fjern loen.



8. Vask de to lofiltrene grundig i rennende, varmt vann og tørk dem.

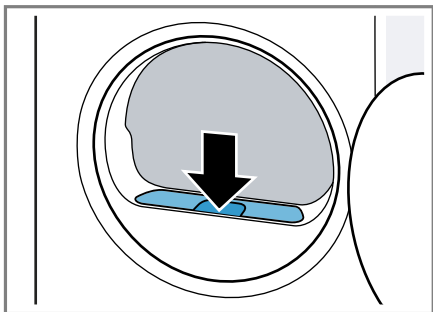


9. Lukk de to lofiltrene og sett dem sammen.



no Grunnleggende betjening

10. Sett inn det todelte lofilteret.



11. Lukk døren.

12.11 Kondensvannbeholder

Under tørking oppstår det kondensvann som apparatet ditt er stilt inn på fabrikken til å samle i en kondensvannbeholder.

Merk: Bruk dette apparatet med den medfølgende avløpsslangen.

→ "Koble til avløpsslange", Side 14


Hvis du kobler til avløpsslangen, trenger du ikke å tømme kondensbeholderen regelmessig.

→ "Tømme kondensvannbeholderen", Side 32

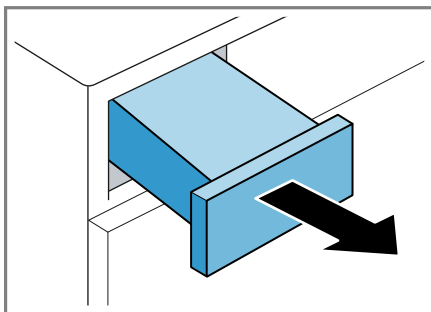
Tømme kondensvannbeholderen

Dersom tørkeprogrammet er ferdig eller displayet viser en melding under bruk, tømmer du kondensvannbeholderen.

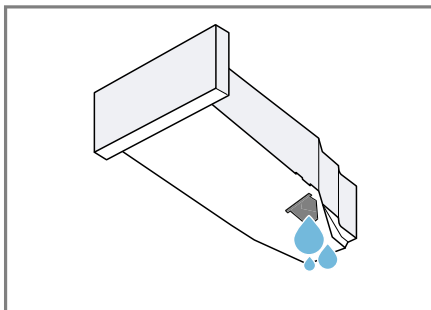
Forutsetninger

- Displayet viser følgende etter tørking: "End"
- eller displayet viser følgende under bruk: .

1. Trekk kondensvannbeholderen vannrett ut.



2. Tøm kondensvannbeholderen.

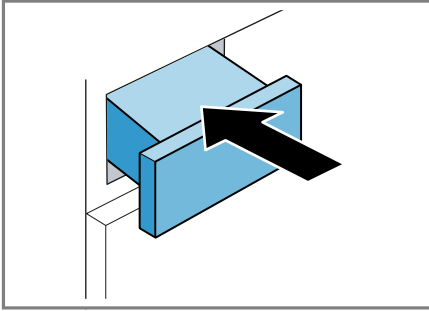


Kontroller filteret i kondensvannbeholderen → Side 40 regelmessig og rengjør det når det er skittent.

Påse at kondensvannbeholderen er skjøvet inn før maskinen brukes.
→ "Skyve inn kondensvannbeholderen", Side 33

Skyve inn kondensvannbeholderen



- ▶ Skyv inn kondensvannbeholderen helt til stopp.



13 Barnesikring



Sikre vaskemaskinen mot utilsiktet betjening av betjeningselementene.

13.1 Aktivere barnesikringen

- ▶ Hold de to knappene  **3s** inne i ca. 3 sekunder.
- ✓ Displayet viser .
- ✓ Betjeningselementene er sperret.
- ✓ Barnesikringen er aktivert selv om maskinen slås av eller ved strømbrudd.

13.2 Deaktivere barnesikring

Forutsetning: For at du skal kunne deaktivere barnesikringen, må apparatet være slått på.

- ▶ Hold de to tastene  **3s** inne i ca. 3 sekunder.
- ✓  slukner i displayet.

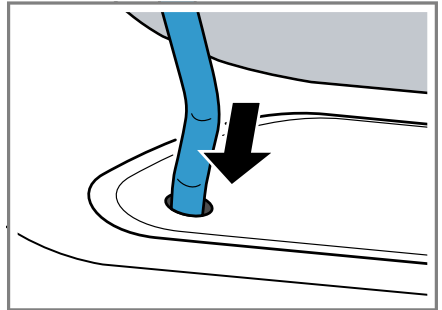
14 Ullkurv

Bruk ullkurven til skånsom tørking av ømfintlige tekstiler, kosedyr og treningssko i en hvilende stilling.

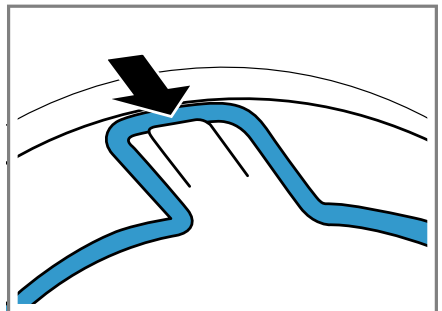
Merk: → "Tilbehør", Side 28 er ekstratstyr som du kan bestille hos kundeservice.

14.1 Sette inn ullkurven

1. Åpne døren.
Påse at trommelen er tom.
2. Sett føttene på ullkurven i hullene på døråpningen.



3. Sett festebøylen på ullkurven i den øvre kroken foran.



14.2 Starte program med ullkurv

OBS!

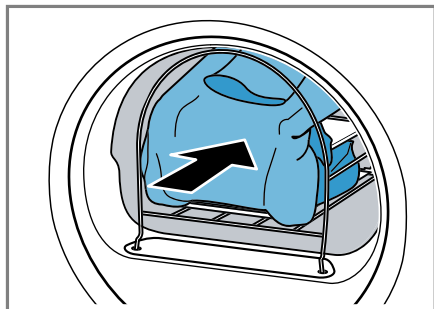
Dersom tøyet i ullkurven kommer borti den roterende trommelen eller trommelribbene, kan det oppstå skader på vaskemaskin og inventar.

- ▶ Legg tøyet slik i innsatsen eller ullkurven at det ikke kommer borti trommelen og trommelribbene.

Forutsetning: Ullkurven er satt inn i apparatet.

→ "Sette inn ullkurven", Side 33

1. Legg tøyet rett i ullkurven eller i innsatsen i ullkurven.
→ "Eksempler på bruk av ullkurv", Side 34



2. Lukk døren.
3. Still inn et program som er egnet for tørking med ullkurven.
Ta hensyn til programbeskrivelsen.
→ "Tidsprogrammer", Side 26
4. Tilpass programvarigheten ved behov.
→ "Knapper", Side 23
Vær obs på anbefalt programvarighet for tøy i ullkurv:

Plagg	Programvarighet i timer:minutter
Tynn ullgenser	ca. 1:20
Tykk ullgenser	ca. 1:30 - 3:00

Plagg	Programvarighet i timer:minutter
Skjørt	ca. 1:00 - 1:30
Bukse	ca. 1:00 - 1:30
Hansker	ca. 0:30
Treningssko	ca. 1:30 / med utlufting maks. 2:00

Tips: Forleng programvarigheten ved tykke plagg eller plagg i flere lag.

5. Start programmet → Side 29.
6. Ta ut ullkurven etter programslutt.

14.3 Eksempler på bruk av ullkurv

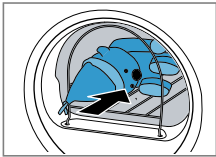
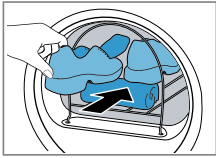
OBS!

Dersom tøyet i ullkurven kommer borti den roterende trommelen eller trommelribbene, kan det oppstå skader på vaskemaskin og inventar.

- ▶ Legg tøyet slik i innsatsen eller ullkurven at det ikke kommer borti trommelen og trommelribbene.

Eksempel	Bruk
Bukse eller skjørt 	Legg vasken løst i innsatsen. Merk: Sentrifuger vasken før tørking.
Gensere 	

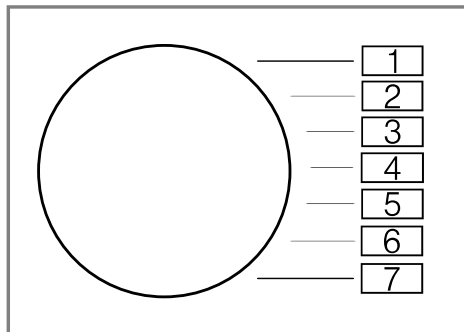
Eksempel	Bruk
Treningssko	<p>Løft litt på pløsen i skoene. Fjern innleggssåler eller hælputer. Legg et sammenrullet håndkle i ullkurven for å få en skrå underlagsflate. Sett skoene med hælen på håndkleet.</p> <p>Merk: Ikke bruk innsatsen. Ikke tørk skinnsko eller sko med deler av skinn.</p>
Kosedyr	<p>Legg kosedyret i ullkurven.</p> <p>Merk: Ikke bruk innsatsen. Pass på at flere eller små kosedyr ikke faller ut av ullkurven.</p>



15 Grunninnstillingene

Du kan tilpasse grunninnstillingene til apparatet etter dine personlige behov.

15.1 Oversikt over grunninnstillingene

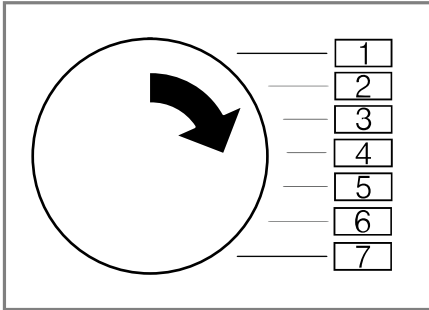


Grunninnstilling	Programposisjon	Verdi	Beskrivelse
Sluttsignal	2	0 (av) 1 (lav) 2 (mid-dels) 3 (høyt) 4 (svært høyt)	Still inn lydstyrke på signalet etter programslutt.
Tastesignal	3	0 (av) 1 (lav) 2 (mid-dels) 3 (høyt) 4 (svært høyt)	Still inn lydstyrke på tastetonen.
Programteller	5	42 ¹	Vise antall programmer som er startet.

¹ Eksempel

15.2 Endring av grunninnstillingene

1. Sett programvelgeren i posisjonen 1.



2. Trykk på  **Iron Dry** og vri samtidig programvelgeren til posisjon 2.
- ✓ Displayet viser den gjeldende verdien.
3. Sett programvelgeren i ønsket posisjon.
→ "Oversikt over grunninnstillingene", Side 36
4. Trykk på  **Ready In** for å endre verdien.
5. Du lagrer endringen ved å slå av maskinen.

16 Maskinpleie

Maskinen har rengjøringsprogrammer for enkel og intensiv maskinpleie.

16.1 Forberede maskinpleie

Klargjøre maskinen for pleie

Klargjør apparatet før apparatpleie.

Forutsetninger

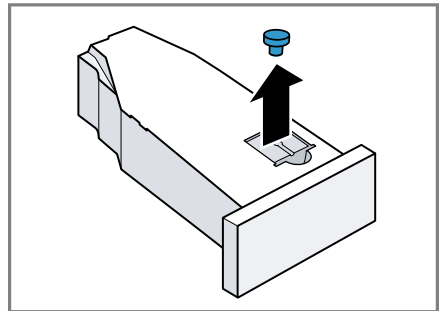
- Trommelen er tom.
- Apparatet er slått av.

1. Rengjør lofilteret.
→ "Rengjøre lofilteret", Side 30
2. Trekk kondensvannbeholderen vannrett ut og tøm den.
→ "Tømme kondensvannbeholderen", Side 32

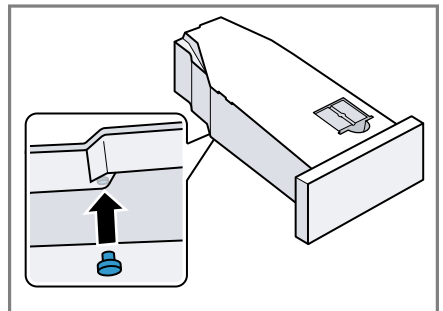
Klargjøre kondensvannbeholderen for maskinpleie

Når du leder bort kondensvann fra maskinen gjennom avløpsslangen, må du klargjøre kondensvannbeholderen før maskinpleie.

1. Fjern pluggen fra fordypningen på oversiden.



2. Sett inn pluggen på undersiden.



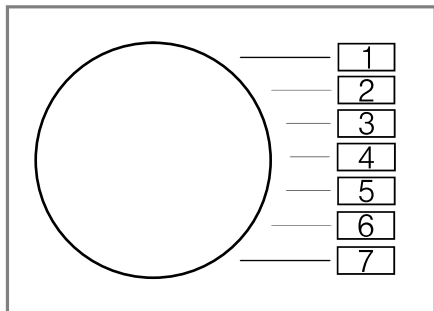
3. Rengjør filteret i kondensvannbeholderen.

16.2 Gå til maskinpleie

Forutsetning: Maskinpleie er klargjort.

→ "Forberede maskinpleie", Side 37

1. Still programmet i stilling 1.



2. Hold inne  **Iron Dry** og still programmet i stilling 4.
3. Slipp opp  **Iron Dry**.
- ✓ Displayet viser vekselvis "CP1" og programmets varighet.

16.3 Utføre enkel maskinpleie

Utfør enkel maskinpleie for å fjerne eventuelle, lette smussavleiringer i maskinen.


Merknader

- Enkel maskinpleie varer ca. 1 time.
- Etter en viss tids bruk vil maskinen minne deg på å utføre enkel maskinpleie. Før programstart og etter programslutt viser displayet "CrE". Denne meldingen vises helt til du har gjennomført den enkle maskinpleien.

Forutsetninger

- Maskinpleie er klargjort.
→ "Forberede maskinpleie", Side 37
 - Maskinpleie er stilt inn.
→ "Gå til maskinpleie", Side 38
1. Fyll kondensvannbeholderen med ca. 1,5 liter varmt springvann.

Hold den fylte kondensvannbeholderen vannrett slik at det ikke renner ut noe væske.

2. Skyv inn kondensvannbeholderen til den smekker på plass.
3. Trykk på  **Start/Reload**.
- ✓ Maskinpleien starter, og du hører et lydsignal.
- ✓ Når maskinpleien er avsluttet, viser displayet "End" og du hører et lydsignal.
4. Trekk kondensvannbeholderen vannrett ut og tøm den.
→ "Tømme kondensvannbeholderen", Side 32
5. Dersom du leder bort kondensvann med avløpslangen:
 - Fjern pluggen fra undersiden av kondensvannbeholderen.
 - Sett pluggen inn i fordypningen på oversiden av kondensvannbeholderen.
6. Skyv inn kondensvannbeholderen til den smekker på plass.
7. Slå av maskinen.
→ "Slå av maskinen", Side 30

16.4 Utføre intensiv maskinpleie

Utfør intensiv maskinpleie for å fjerne eventuelle, hardnakkede smussavleiringer i maskinen samt lukt etter at maskinen har stått ubrukt i over en måned.

Merknader

- Intensiv maskinpleie tar ca. 4 timer og må ikke avbrytes.
- Til intensiv maskinpleie trenger du originalt maskinpleiemiddel.
→ "Tilbehør", Side 28

⚠ ADVARSEL**Fare for personskade!**

Bruk av ikke-originale reservedeler og ikke-originale tilbehør er farlig.

- ▶ Bruk kun originale reservedeler og originalt tilbehør fra produsenten.

Starte intensiv maskinpleie**Forutsetninger**

- Maskinpleie er klargjort.
→ "*Forberede maskinpleie*", Side 37
- Maskinpleie er stilt inn.
→ "*Gå til maskinpleie*", Side 38

1. Trykk på .

- ✓ Displayet viser vekselvis "CP2" og programmets varighet.

2. OBS! Feildosering av tøyemykner, vaskemiddel og rengjøringsmiddel kan redusere apparatets funksjon.

- ▶ Følg doseringsanbefalingene fra produsenten.

Hell en flaske av maskinpleiemiddelet og ca. 1,5 liter varmt springvann i kondensvannbeholderen.

Hold den fylte kondensvannbeholderen vannrett slik at det ikke renner ut noe væske.


3. Skyv inn kondensvannbeholderen til den smekker på plass.**4. Trykk på  **Start/Reload** .**

- ✓ Maskinpleien starter, og du hører et lydsignal.
 - ✓ Etter ca. 3 timer setter maskinen maskinpleien på pause, og resterende programvarighet vises i displayet.
- 5. Trekk kondensvannbeholderen vannrett ut og tøm den.**
- 6. Fyll kondensvannbeholderen med ca. 1,5 liter varmt springvann.**

- 7. Skyll kondensvannbeholderen ved å holde den vannrett og svinge den forsiktig fra side til side og tøm den, for å bli kvitt rester av maskinpleiemiddel.**

Fortsette intensiv maskinpleie**1. Fyll kondensvannbeholderen med ca. 1,5 liter varmt springvann.**

Hold den fylte kondensvannbeholderen vannrett slik at det ikke renner ut noe væske.

2. Skyv inn kondensvannbeholderen til den smekker på plass.**3. Trykk på  **Start/Reload** .**

- ✓ Maskinpleien fortsettes.
- ✓ Når maskinpleien er avsluttet, viser displayet "End" og du hører et lydsignal.

4. Trekk kondensvannbeholderen vannrett ut og tøm den.**5. Dersom du leder bort kondensvann med avløpslangen:**

- Fjern pluggen fra undersiden av kondensvannbeholderen.
- Sett pluggen inn i fordypningen på oversiden av kondensvannbeholderen.

6. Skyv inn kondensvannbeholderen til den smekker på plass.**7. Slå av maskinen.**

→ "*Slå av maskinen*", Side 30

17 Rengjøring og pleie

Rengjør og vedlikehold vaskemaskinen omhyggelig, slik at den holder seg funksjonsdyktig i lang tid.

17.1 Tips for rengjøring og vedlikehold

Huset og betjeningselementene bør kun vaskes med vann og en fuktig klut.	Maskindelene holder seg rene og hygieniske.
Fjern umiddelbart alle rester av vaskemidler, dugg eller avleiringer.	Det er lettere å fjerne ferske avleiringer uten å etterlate rester.
La maskindøren stå åpen etter bruk.	Da kan restvannet tørke, og det blir mindre lukt-dannelse i maskinen.

17.2 Fuktighetssensor

Fuktighetssensoren til denne maskinen måler hvor fuktig tøyet er under tørkingen. Alt etter tøyet restfuktighet vil maskinen endre varighet på det automatiske programmet.

Rengjøre fuktighetssensoren

Etter en viss tid kan det legges seg rester av kalk, vaskemiddel og pleiemidler på fuktighetssensoren. Rengjør fuktighetssensoren regelmessig.

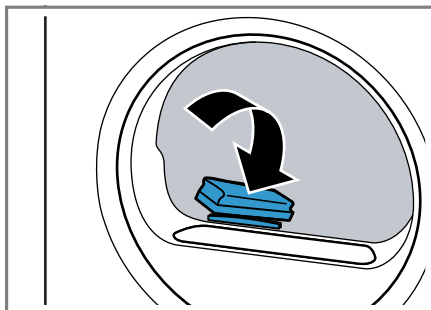
OBS!

Harde eller ru gjenstander kan skade fuktighetssensoren.

- ▶ Ikke bruk harde eller ru gjenstander, skuremidler eller stålull til rengjøringen.

Merk: Dersom du ikke rengjør apparatet som beskrevet, kan det fungere dårligere.

1. Åpne døren.
2. Rengjør fuktighetssensoren med en svamp.



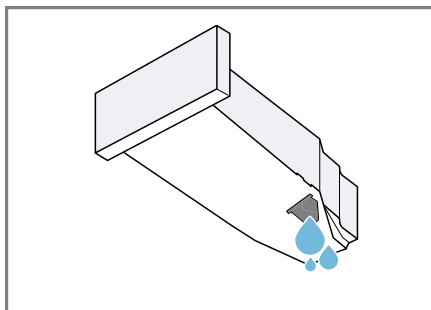
17.3 Filteret i kondensvannbeholderen

Under tørkingen avgir tøyet lo som havner i kondensvannet. Filteret i kondensvannbeholderen beskytter maskinen mot loen.

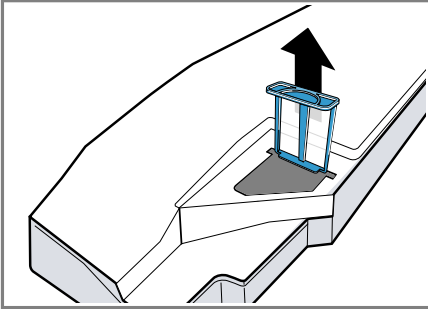
Rengjør filteret i kondensvannbeholderen.

Filteret rengjøres automatisk når kondensvannbeholderen tømmes. Kontroller filteret regelmessig og rengjør det når det er skittent.

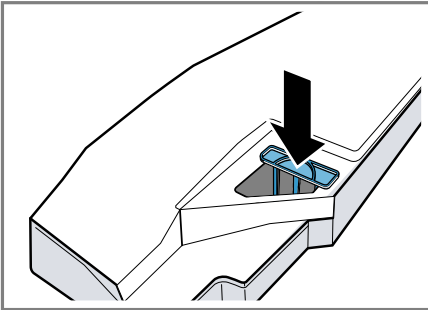
1. Tøm kondensvannbeholderen.
→ "Tømme kondensvannbeholderen", Side 32



2. Fjern filteret.



3. Rengjør filteret i varmt, rennende vann eller i oppvaskmaskinen.
4. Skyv inn filteret helt til stopp.



5. Skyv inn kondensvannbeholderen.
→ "Skyve inn kondensvannbeholderen", Side 33

18 Utbedring av feil



Du kan selv utbedre små feil på apparatet. Benytt deg av informasjonen om feilsøking før du tar kontakt med kundeservice. På den måten unngår du unødige kostnader.

ADVARSEL


Fare for elektrisk støt!

Ukyndige reparasjoner er farlig.

- ▶ Kun opplært fagpersonell skal utføre reparasjoner på maskinen.
- ▶ Det må kun brukes originale reservedeler til reparasjon av maskinen.
- ▶ Dersom det oppstår skader på apparatets strømkabel, må den skiftes ut av produsenten, kundeservice eller av en annen kvalifisert person for å unngå at det oppstår fare.

Feil	Årsak og feilsøking
"Hot" og trommelen roterer.	Avkjølingsprosessen pågår. <ol style="list-style-type: none"> 1. Ingen feil. 2. Ikke endre program mens avkjølingsprosessen pågår. <p>Merk: Avkjølingsprosessen tar opptil 10 minutter. Du kan fortsatt betjene maskinen.</p>
Brummelyd.	Kompressoren er aktiv. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ingen feil – normal driftslyd.
Display har sluknet, og  Start/Reload blinker.	Strømsparemodus er aktivt. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Trykk på en vilkårlig tast. ✓ Displayet lyser igjen.
"CrE"	Etter en viss tids bruk vil maskinen anbefale enkel maskinpleie. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Utføre enkel maskinpleie. → "Maskinpleie", Side 37
	Lofilteret er tilsmusset. <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Rengjøre lofilteret", Side 30
Apparatet virker ikke.	Støpselet på strømledningen er ikke satt i. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Koble apparatet til strømmettet. <hr/> Sikringen i sikringsskapet har gått. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontroller sikringen i sikringsskapet. <hr/> Svikt på strømforsyningen. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontroller om lyset i rommet eller andre apparater i rommet virker.

Feil	Årsak og feilsøking
Maskinen settes på pause, men trommelen roterer.	<p>Avkjølingsprosessen pågår.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ingen feil – ingen handling nødvendig.
Krølldannelse.	<p>Tøymengden er for stor.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vær obs på maks. tøymengde i → "<i>Programmer</i>", Side 25.
	<p>Tøyet blir liggende for lenge i trommelen etter tørk.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ta tøyet ut av trommelen rett etter tørkingen. 2. Bre ut plaggene slik at de kan avkjøles.
	<p>Det er valgt et program som er uegnet til tekstiltypen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Velg et program som egner seg for tekstiltypen. → "<i>Programmer</i>", Side 25
	<p>Strykefrie tekstiler er blitt tørket for lenge.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "<i>Endre tørkemål</i>", Side 24. ▶ → "<i>Tilpasse tørkemål</i>", Side 24.
	<p>Antikrøll er ikke aktivert.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Aktiver antikrøll. → "<i>Knapper</i>", Side 22
☰ og programmet er avbrutt.	<p>Kondensvannbeholderen er full.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. → "<i>Tømme kondensvannbeholderen</i>", Side 32. 2. → "<i>Skyve inn kondensvannbeholderen</i>", Side 33. 3. → "<i>Starte program</i>", Side 29.
	<p>Avløpsslangen er i knekk eller klem.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Påse at avløpsslangen ikke ligger i knekk eller klem. 2. Legg avløpsslangen slik at det ikke er knekk på den.
	<p>Avløpsslangen er ikke koblet til ordentlig.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Påse at avløpsslangen er koblet til riktig. → "<i>Koble til avløpsslange</i>", Side 14
	<p>Avløpsslangen er tett.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Skyll gjennom avløpsslangen med springvann.
	<p>Filteret i kondensvannbeholderen er tilsmusset.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "<i>Rengjør filteret i kondensvannbeholderen.</i>", Side 40.
Det er kondensvann i kondensvannbeholderen selv om avløpsslangen er koblet til.	<p>Det kan ligge kondensvann igjen i kondensvannbeholderen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ingen feil – ingen handling nødvendig. <p>Avløpsslangen er ikke koblet til ordentlig.</p>

Feil	Årsak og feilsøking
Det er kondensvann i kondensvannbeholderen selv om avløps-slangen er koblet til.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Påse at avløpsslangen er koblet til riktig. → "Koble til avløpsslange", Side 14
Programmet starter ikke.	<p>Barnesikringer er aktivert.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Deaktivere barnesikring", Side 33 <p>Du har ikke trykt på ▷ Start/Reload .</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Trykk på ▷ Start/Reload . <p>Det er ikke valgt noe program.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. → "Stille inn program", Side 29. 2. → "Starte program", Side 29.
Programmets varighet forandrer seg i løpet av tørkeprosessen.	<p>Programforløpet optimeres elektronisk. Det kan føre til endring av programvarigheten.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ingen feil – ingen handling nødvendig.
Pumpestøy.	<p>Kondensvannpumpen er aktiv.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ingen feil – normal driftslyd.
Surrelyd.	<p>Kompressorventilasjonen er aktivert.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ingen feil – normal driftslyd.
Tørketiden er for lang.	<p>Lofilteret er tilsmusset.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Rengjøre lofilteret", Side 30 <p>Omgivelsestemperaturen er høyere enn 30 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Påse at omgivelsestemperaturen ligger under 30 °C. <p>Omgivelsestemperaturen er lavere enn 15 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Påse at omgivelsestemperaturen ligger over 15 °C. <p>Utilstrekkelig luftsirkulasjon der maskinen er stilt opp.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Luft maskinens oppstillingssted. <p>Luftåpningen på apparatet er blokkert.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Påse at apparatets luftåpning er fri. <p>Varmeveksleren er tilsmusset.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Utføre enkel maskinpleie. → "Maskinpleie", Side 37
	<p>Automatisk selvrens skyller varmeveksleren i maskinen.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ingen feil. 2. Ikke trekk ut kondensvannbeholderen. 3. Ikke avbryt programmet.
Det renner ut vann.	<p>Maskinen er ikke ordentlig i vater.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Sette maskinen i vater", Side 16

Feil	Årsak og feilsøking
Det renner ut vann.	<p>Avløpsslangen er ikke koblet til ordentlig.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Påse at avløpsslangen er koblet til riktig. → <i>"Koble til avløpsslange", Side 14</i>
Tøyet er for fuktig.	<p>Det er valgt et program som er uegnet til tekstiltypen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Velg et tidsprogram til ettertørrking. → <i>"Programmer", Side 25</i> <hr/> <p>Svikt på strømforsyningen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kontroller om lyset i rommet eller andre apparater i rommet virker. <hr/> <p>Tøymengden er for stor.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vær obs på maks. tøymengde i → <i>"Programmer", Side 25.</i> <hr/> <p>Varmt tøy føles ofte fuktigere enn det faktisk er etter programslutt.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ta tøyet ut av trommelen rett etter tørkingen. 2. Bre ut plaggene slik at de kan avkjøles. <hr/> <p>Det er valgt et uegnet tørkeresultat.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → <i>"Endre tørkemål", Side 24.</i> <hr/> <p>Tørkeresultatet er ikke tilpasset.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → <i>"Tilpasse tørkemål", Side 24.</i> <hr/> <p>Tøymengden er for lav.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Velg et tidsprogram til ettertørrking. → <i>"Programmer", Side 25</i> <hr/> <p>Fuktighetssensoren er tilsmusset.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → <i>"Rengjøre fuktighetssensoren", Side 40.</i> <hr/> <p>Tørkeprosessen er avbrutt, og kondensvannbeholderen er full.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. → <i>"Tømme kondensvannbeholderen", Side 32.</i> 2. → <i>"Skyve inn kondensvannbeholderen", Side 33.</i> 3. → <i>"Starte program", Side 29.</i>
Det er oppstått lukt i maskinen.	<p>Det er gjenstridig smuss i maskinen, eller den har stått ubrukt i over en måned.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Utfør intensiv maskinpleie på apparatet. → <i>"Maskinpleie", Side 37</i>

19 Transport, oppbevaring og avfallsbehandling

19.1 Klargjøre maskinen til transport

OBS!

Dersom apparatet brukes rett etter transport, kan kjølemiddelet i apparatet føre til apparatskader.

- ▶ Rett etter transport må apparatet hvile i to timer før det tas i bruk.

Tips: Maskinen kan inneholde restvann og dryppe under transport. Transporter maskinen stående.

Forutsetninger

- Kondensvannbeholderen skal være tømt. Tømme kondensvannbeholderen → *Side 32*
 - Maskinen er slått på.
→ "*Slå på vaskemaskinen*", *Side 29*
1. Still inn et tilfeldig valgt program
→ *Side 29*.
 2. Start programmet → *Side 29* og vent i 5 minutter.
- ✓ Kondensvannet skal være pumpet ut.
3. Slå av maskinen.
→ "*Slå av maskinen*", *Side 30*
 4. Fjern avløpsslangen fra tilkoblingspunktet.
→ "*Tilkoblingstyper for vannavløp*", *Side 15*
 5. Sikre avløpsslangen mot å løse utilsiktet.
Påse at avløpsslangen ikke kommer i knekk.
 6. Tøm kondensvannbeholderen
→ *Side 32*.
 7. Skyv inn kondensvannbeholderen
→ *Side 33*.

8. Trekk støpselet ut av stikkkontakten.
✓ Maskinen er klar til transport.

19.2 Avfallsbehandling av gammelt apparat

Med miljøvennlig avfallsbehandling kan verdifulle råstoffer gjenvinnes.

ADVARSEL

Fare for helseskader!

Barn kan bli sperret inne i apparatet og havne i livsfare.

- ▶ Ikke plasser apparatet bak en dør som hindrer at apparatdøren åpnes, eller som blokkerer den.
- ▶ Etter endt levetid på vaskemaskinen, må du trekke ut støpselet på strømledningen, kappe over strømledningen og ødelegge dørlåsen slik at vaskemaskindøren ikke lar seg lukke lenger.

ADVARSEL

Brannfare!

Kuldemiddel R290 i dette apparatet er miljøvennlig, men kan ta fyr, og det kan bli antent hvis apparatet ikke avfallshåndteres korrekt.

- ▶ Apparatet må avfallhåndteres korrekt.
- ▶ Rørene for kretsløpet til kuldemiddelet må ikke skades.

1. Trekk ut strømkabelens støpsel.
2. Kapp av strømkabelen.
3. Kast apparatet på en miljøvennlig måte.

Du kan innhente informasjon om aktuelle muligheter for avfallsbehandling hos en spesialisert forhandler eller hos kommuneadministrasjonen der du bor.



Dette apparatet er klassifisert i henhold til det europeiske direktivet 2012/19/EU om avhending av elektrisk- og elektronisk utstyr (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Direktivet angir rammene for innlevering og gjenvinning av innbytteprodukter.

- på innsiden av vedlikeholdsluken
- på baksiden av apparatet

Du kan skrive ned opplysningene, slik at du har data for apparatet og telefonnummeret til kundeservice raskt tilgjengelig når du trenger dem.

20 Kundeservice

Innenfor EØS får du funksjonsrelevante original-reservedeler i samsvar med gjeldende økodesigndirektivet hos vår kundeservice i minst 10 år fra apparatet bringes ut på markedet.

Merk: I rammen av produsentens garantivilkår er bruk av kundeservice gratis.

Du får detaljert informasjon om garantitid og garantivilkår i ditt land hos vår kundeservice, din forhandler eller på våre nettsider.

Når du tar kontakt med kundeservice, trenger du produktnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD) for apparatet.

Kontaktinformasjonen for kundeservice finner du i den vedlagte kundeserviceoversikten eller på våre nettsider.


20.1 Produktnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD)

Du finner produktnummeret (E-Nr.) og produksjonsnummeret (FD) på apparatets typeskilt.

Alt etter modell er typeskiltet plassert:

- på innsiden av døren














21 Forbruksverdier








Programmet  **Bomull Eco** (merket med "pil") er egnet til tørking av normalt fuktige bomullstekstiler og er det mest effektive programmet med tanke på energiforbruk ved tørking av våte bomullstekstiler. Forbruksverdiene på energimerkingen for dette programmet gjelder et tøyfuktighetsnivå på 60 %.

De verdiene som er oppgitt for andre programmer, er veiledende og beregnet i henhold til gjeldende standard EN61121.


De faktiske verdiene kan avvike fra de oppgitte verdiene, alt etter tøytype, sammensetning av den vasken som skal tørkes, restfuktighet i tøyet, innstilt tørkegrad, tøymengde, omgivelsesforhold og aktivering av tilleggsfunksjoner.

Den anslåtte programvarigheten / ferdig om-tiden som vises i displayet ved valg av program, er basert på en sentrifugeringshastighet på 1000 o/min når vaskemaskinen leveres.

Program	Slutt-fuktighet (%)	Tøymengde (kg)	Sentrifugeringshastighet (o/min)	Startfuktighet (%)	Programvarighet (h:min)	Energiforbruk (kWh/syklus)
Bomull +  Cup-board Dry	-1,5	9,0	1400	50	2:59	2,07
Bomull +  Cup-board Dry	-1,5	4,5	1400	50	2:16	1,42
Bomull +  Cup-board Dry	-1,5	9,0	1000	60	3:19	2,36
Bomull +  Cup-board Dry	-1,5	4,5	1000	60	2:27	1,58
Bomull +  Cup-board Dry	-1,5	9,0	800	70	3:39	2,65
Bomull +  Cup-board Dry	-1,5	4,5	800	70	2:38	1,74
 Bomull Eco	0,0	9,0	1400	50	2:38	1,77
 Bomull Eco	0,0	4,5	1400	50	1:51	1,09
 Bomull Eco	0,0	9,0	1000	60	2:56	2,05
 Bomull Eco	0,0	4,5	1000	60	2:01	1,25
 Bomull Eco	0,0	9,0	800	70	3:14	2,34
 Bomull Eco	0,0	4,5	800	70	2:12	1,41
Bomull +  Iron Dry	12,0	9,0	1400	50	1:47	1,19

Program	Slutt-fuktighet (%)	Tøymengde (kg)	Sentrifuge-hastighet (o/min)	Start-fuktighet (%)	Program-varighet (h:min)	Energiforbruk (kWh/syklus)
Bomull +  Iron Dry	12,0	4,5	1400	50	1:12	0,70
Bomull +  Iron Dry	12,0	9,0	1000	60	2:07	1,49
Bomull +  Iron Dry	12,0	4,5	1000	60	1:23	0,87
Bomull +  Iron Dry	12,0	9,0	800	70	2:28	1,79
Bomull +  Iron Dry	12,0	4,5	800	70	1:34	1,03
Syntetisk +  Cup-board Dry	2,0	3,5	800	40	1:00	0,55
Syntetisk +  Cup-board Dry	2,0	3,5	600	50	1:09	0,67

22 Tekniske data

Maskinhøyde	84,2 cm
Maskinbredde	59,8 cm
Maskindybde	61,3 cm
Apparatdybde når døren er lukket	64,8 cm
Apparatdybde når døren er åpen	109,6 cm
Vekt	50,1 kg
Maksimal tøymengde	9,0 kg
Nettspenning	220-240 V, 50 Hz
 Min. installasjonssikring	10 A

Nominell effekt	800 W
Effekttopptak	<ul style="list-style-type: none"> ■ Utkoblet tilstand: 0,15 W ■ Ikke utkoblet tilstand: 0,50 W
Omgivelsestemperatur	<ul style="list-style-type: none"> ■ Minst: 5 °C ■ Maks.: 35 °C
Lengde på strømledning	145 cm

Dette produktet har lyskilder i energieffektklasse F. Lyskildene er tilgjengelige som reservedel, og skal kun skiftes ut av opplært fagpersonale. Nærmere informasjon om din modell finner du på Internett på <https://eprel.ec.europa.eu/>¹. Nettstedet lenker til den offisielle EU-produkt-databasen EPREL. Følg deretter anvisningene for modellsøket. Mo-

¹ Gjelder kun for land innenfor EØS

no Tekniske data

dellkoden består av tegnene foran skråstreken i produktnummeret (E-Nr.) på typeskiltet. Alternativt finner du også modellkoden i første linje i EU-energimerkingen.

NO Produsert av BSH Hausgeräte GmbH på merkevarelisens fra Siemens AG

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

siemens-home.bsh-group.com



9001884404

(030823)

no